



Uživatky ponosi zodpovednosť za ochrnu produktu pred silnými udarzeniami. Vyhýčajte lub upuzarcenie produktu

može spowodovať jeho pošknieutie lub zarovnanosť.
Firma Sony nie udeľuje gwaranciu na ostretní povrchy v miesty zvyčajna lub zškodty spôsobené vniknutím odchoďnadia na ekran, ješli produkt zostal zariadeniu nripravovadlo (odksaťnacia, pecheřky povietrza itd.).

• Nínejšzy produkt ještkm ochronným na ekran príznamcovaný vylučnčo do obsluhujacích modeli aparatov. Nie naleřzy vřacnoř tego produktu do iných celiř.
• Zariadenie tego produktu na ekran aparatu moře utrudnoť reagovanie na operácie dotykovej.

## Zakładanie

1 Zetřecz zabrudzenia i kurz z powierzchni ekranu aparatu złączoną ściereczką czyszczącą.

• Zakładaniem szkła ochronnego zalecamy dokładnie umyć ręce.

• Ješli na ekranie aparatu ještk przyklejona folia ochronna, przed zamocowaniem szkła ochronnego naleřzy ją odkleiť.

• Szkło ochronne naleřzy zakładać w miejscu, w którym nie ma pyłu ani piasku.

2 **Pocznąć wybijanie elementów folii antyrefleksyjnej, aby złazić ją z tylnej części szkła.**

• Przed zdjeciem folii antyrefleksyjnej naleřzy upewnić się, w którym miejscu na ekranie aparatu ma być założone szkło ochronne.

• Po sprawdzeniu, czy folia antyrefleksyjna nie ještk porównana ani pęknięta, ostrořnie ją odkleiť.

• Nie wywycinać ani zryć mocno nie naciskać szkła podczas zdejmowania folii antyrefleksyjnej.

• Ješli folia antyrefleksyjna ještk porównana lub niejeřzyfoczysta, nie ma to żadnego wpłwu na szkło ochronne.

3 **Umieścić szkło ochronne krótszą krawędzią wzdłuż prawego brzegu ekranu aparatu.**

• Zachować ostrořność, aby nie zranić szkła ochronnego z tyłu zdejćci i ponownie zakładać bardzo truecnie.

• Wskłokrotne zakładowanie i zdejmowanie szkła ochronnego spowoduje spadek jego przepływnořci. Najlepiej zamocować szkło ochronne za pierwszrz rzazem.

4 **Docisnąć szkło ochronne do ekranu aparatu, aby dobrze przyklegało do powierzchni LCD.**

• Kiedy szkło ochronne beździe mocno docisnięte, jego zdejćcie i ponownie zakładowanie bardzo truecnie.

• Wskłokrotne zakładowanie i zdejmowanie szkła ochronnego spowoduje spadek jego przepływnořci. Najlepiej zamocować szkło ochronne za pierwszrz rzazem.

Magyar
<span></span>
<div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Кépményvédés Úveglap (1)</span></div></div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Törökország</span></div></div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Myomtatvány dokumentáció</span></div></div> </div>

Úžytkovni zakláda szklo na vlastnú zodpovednosť.

### Slovensky

Словацьки
<span></span>
<div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Оchronné sklo obrazovky (1)</span></div></div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Třnania na ostřenie (1)</span></div></div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Šřpava vřiacenej dokumentácie</span></div></div> </div>

## Poznámky o používaní

Tento výrobok skládajúe máo účinnok extrémnych teplôt, extrémne vlhkosti a priameho slnečného žiarenia.

Tento výrobok nevysuňovajte náhlym zmenám teploty. Tento výrobok nevysuňovajte mimo dosahu malých detí.

Ak zistíte že je tento výrobok mokrý alebo má znečistený povrch, utrite ho mokrým suchou tkaninou.

Na čistenie povrchu používajte prírodné rozpúšťadlá (napr. alkohol), chemikálie ani tvrdú kefu, pretože môže dôjsť k zhoršeniu parametrov alebo poškodeniu výrobku.

Tento výrobok zámernepoškodzuť.

Ak tento výrobok na obrazovke fotoaparátu vyzerať byť poškodený alebo obsahuje vzory, fotoaparát prestaťne okamžite používať. Ak budete pokračovať v používaní, zväčša časť výrobku môže poškodiť vašu ruku alebo tvár.

Počas vkládania alebo vyberania fotoaparátu do vřrecka alebo tašky sa môže tento výrobok z obrazovky fotoaparátu odpojiť.

Pri odstraňovaní tohto výrobku z obrazovky fotoaparátu dávajte pozor, aby ste si neporanili ruku. Tento výrobok nepoužívajte úplnčo bez pokršnenia škrabancm a znečistením. Ochrana proti poškodeniu LCD je garantovaná.

Spoločnosť Sony nebude zodpovedná za náhodné škody (úprava zariadenia, strata, strata zisku a iné súvisiace úpravy) vyplývajúce z používania alebo nemožnosti používať tento výrobok.

Ak je na obrazovke LCD fotoaparátu aplikovaná antireflexná (AR) vrstva, nasadenie tohto výrobku na obrazovku môže spôsobiť zníženie účinnosti alebo neúčinnosť tejto vrstvy.

Pri aplikovaní tohto výrobku móže obrazovka fotoaparátu vřazovať prševlnne.

Ak na povrchu tohto výrobku zistíte kvapky vody, dôkladne ich utrite. Poněchane kvapky vody môžu po odparení zanechať na povrchu bočky vo zřvyškoch, ako sú zřvyšky chlórú v pitnej vode.

Tento výrobok je vyrobený zo skla. Vašou vlastnou zodpovednosťou je chrániť tento výrobok proti fyzickým namáhaním. Ohýbanie alebo pád výrobku môže spôsobiť praskliny alebo poškšnenie obrazovky.

Spoločnosť Sony nebude poskytovat záruku za chyby v dôsledku používania alebo poškodenia po odstránení, ak bol tento výrobok nesprávne nasadený (skreslenie, vzduchové bubliny, atď.).

Tento výrobok je ochranné sklo obrazovky navrhnuté exkluzívne pre podrobné modely fotoaparátov.

Tento výrobok nepoužívajte na žiadne iné účely.

• Namontovanie tohto výrobku na obrazovku fotoaparátu spôsobí zníženie reakcii na dotykové operácie.

## Namontovanie

1 **Dodanou tkaninou na očistenie očistite povrch obrazovky. Zariadenie očistite pomocou zvlášťnho prachu.**

• Očornťdáme, aby ste si pred nasadením tohto ochranného skla dôkladne umyli ruky.

• Ak je na obrazovke fotoaparátu aplikovaná ochranná fólia, pred nasadením tohto ochranného skla ju sťahíte.

• Aplikovanie tohto ochranného skla vykonávajúte na mieste bez výskytu prachu a piesku.

2 **Potiahnite za uško ochranné podložky a stiahnite ju zo zadnej strany tohto ochranného skla.**

• Pred stiahnutím ochranné podložky musíte mať stlačené, kde chcete toto ochranné sklo namontovať fotoaparátu nasadiť.

• Skontrolujte, že táto ochranná podložka neobsahuje žiadne súčasně miesto ani praskliny a potom ju opatne sťahíte.

• Toto ochranné sklo neohýbate ani naň nevkládejte nadmernú silu aby ste stiahli ochrannú podložku.

• Ak zistíte, že je ochranná podložka zosúchná alebo nepriehľadná, nemá to žiadne dopady na toto ochranné sklo.

3 **Toto ochranné fóliu umiestnite na obrazovku fotoaparátu, aby sa dôkladne prilepilo na povrch LCD.**

• Po pevnom prilepení ochranného skla ho bude ťažké odstrániť a znova nasadiť.

• Dávajte dostatočný pozor, aby ste si nhranmi tohto ochranného skla neporanili ruku.

• Lepivoého povrchu tohto ochranného skla sa nedotýkajte ani ho neuteierajte tkaninou.

4 **Toto ochranné sklo pritlačte na obrazovku fotoaparátu, aby sa dôkladne prilepilo na povrch LCD.**

• Po pevnom prilepení ochranného skla ho bude ťažké odstrániť a znova nasadiť.

• Opakované nasadenie a odstránenie tohto ochranného skla spôsobí stratu lepivosti skla.

Najvhodnejšie je nasadiť sklo na prvý pokus.

• Na toto ochranné sklo nevkládejte zřvyšený tlak, pretože môže dôjsť k jeho zlomeniu.

• Na toto ochranné sklo nevyčleňte zřvyšený predmetom.

Upozorňujeme vás, že toto ochranné sklo nasadzujete na svoju vlastnú zodpovednosť.

Magyar
<span></span>
<div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Képményvédés Úveglap (1)</span></div></div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Törökország</span></div></div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Myomtatvány dokumentáció</span></div></div> </div>

## Használatra vonatkozó megjegyzések

A tárolás során tartsa távol a terméket szélsőséges hőmérsékletű és páratartalmú, valamint közvetlen napsütésnek kitétt helyektől.

• Ne tegeje ki a terméket gyors hőmérsékletváltozásoknak.

• Tartsa ügyemekeztől távol a terméket.

• Ha azt látja, hogy a termék felszínre szedves vagy beszenyeződik, törölje le egy puha, szőrzés torlórührával.

• Tisztításhoz ne használjon illékony vegyszereket (pl. szesz) vagy durva kefért, mivel ezek rongálhatják vagy károsíthatják a terméket.

• Ne rongálja szándékosan a terméket.

• Ha a kamera képernyőjén sérültnek vagy torznak tűnnek azonos hágyojón fel a kamera használatából. Ha tovább használja, a termék törött része megsertheti kezét vagy arcát.

• A termék levételát a kamera képernyőjéről, miközben a kamerát zsebébe vagy táskájába helyezi vagy onnan kiveti.

• Legyen óvatos, mikor a terméket eltávolítja a kameráról, nehogy a termék megsérüljön.

• A termék nem előzheti meg tökéletesen a karcokból vagy foltok kialakulását. Nem garantáljuk az LCD sérülési levél kiértékelését.

• A Sony nem vonható felelősségre semmilyen kárért (az eszköz sérülése, veszteség, nyereségkiesés).

• Ha a kamera képernyőjén sérültnek vagy torznak tűnnek azonos hágyojón fel a kamera használatából. Ha tovább használja, a termék törött része megsertheti kezét vagy arcát.

• A termék levételát a kamera képernyőjéről, miközben a kamerát zsebébe vagy táskájába helyezi vagy onnan kiveti.

• Legyen óvatos, mikor a terméket eltávolítja a kameráról, nehogy a termék megsérüljön.

• A termék nem előzheti meg tökéletesen a karcokból vagy foltok kialakulását. Nem garantáljuk az LCD sérülési levél kiértékelését.

• A Sony nem vonható felelősségre semmilyen kárért (az eszköz sérülése, veszteség, nyereségkiesés).

• Ha a kamera képernyőjén sérültnek vagy torznak tűnnek azonos hágyojón fel a kamera használatából. Ha tovább használja, a termék törött része megsertheti kezét vagy arcát.

• A termék levételát a kamera képernyőjéről, miközben a kamerát zsebébe vagy táskájába helyezi vagy onnan kiveti.

• Legyen óvatos, mikor a terméket eltávolítja a kameráról, nehogy a termék megsérüljön.

• A termék nem előzheti meg tökéletesen a karcokból vagy foltok kialakulását. Nem garantáljuk az LCD sérülési levél kiértékelését.

• A Sony nem vonható felelősségre semmilyen kárért (az eszköz sérülése, veszteség, nyereségkiesés).

• Ha a kamera képernyőjén sérültnek vagy torznak tűnnek azonos hágyojón fel a kamera használatából. Ha tovább használja, a termék törött része megsertheti kezét vagy arcát.

• A termék levételát a kamera képernyőjéről, miközben a kamerát zsebébe vagy táskájába helyezi vagy onnan kiveti.

• Legyen óvatos, mikor a terméket eltávolítja a kameráról, nehogy a termék megsérüljön.

• A termék nem előzheti meg tökéletesen a karcokból vagy foltok kialakulását. Nem garantáljuk az LCD sérülési levél kiértékelését.

• A Sony nem vonható felelősségre semmilyen kárért (az eszköz sérülése, veszteség, nyereségkiesés).

• Ha a kamera képernyőjén sérültnek vagy torznak tűnnek azonos hágyojón fel a kamera használatából. Ha tovább használja, a termék törött része megsertheti kezét vagy arcát.

## Felszerelés

1 **Törölje le a szennyeződéseket és a port a kamera képernyőjéről a mellékelt törökendővel.**

• Azt táncslokálja, hogy az űveglap felszerelése előtt alaposan mosson kezét.

• Ha a kamera képernyője védőlap van ragasztva, azt távolítsa el, mielőtt felhelyezze azt űveglapot.

• űgyeljen, hogy por- és homokmennyiség helyen végezze az űveglap felragasztását.

2 **A pásaőrtégl fűlét hűzva távolítsa el azt az űveglap háttárgjától.**

• Mielőtt levásztja a takaróréteget, ellenőrizze, hogy hova kell ragasztani az űveglapot a kamera képernyőjén.

• Gyűződjön meg arról, hogy a takaróréteg nincs kopás vagy repedés, majd óvatosan fejtse le azt.

• A takarórétegt lefejtése után ne halítsa meg az űveglapot, és ne fejtse ki a tőlrézőrt.

• Ha a takaróréteg kopás vagy fakó részeket mutat, annak nincs hátszó az űveglap felragasztására.

3 **Helyezze ezt az űveglapet rövidlebbik élével a kamera képernyőjének jobb oldalához.**

• Legyen óvatos, nehogy a kez megcsérüljön az űveglap ételőtt.

• Ne érintse meg az űveglap tapadó felületét, és ne törölje törökendővel.

4 **Nyomja rá az űveglapot a kamera képernyőjére, hogy rátápladjon az LCD felületre.**

• Az űveglapot a felragasztás után nehéző levásztani és újra felragasztani.

• Az űveglap az ismételt felragasztás és levásztás által elveszít tapadáoképességtét. Igyekezen a lapot első próbálkozására felragasztani.

• Ne fejtse ki a tőlzött nyomást az űveglapra, mert felhajthat.

• Ne nyomja az űveglapot hegyes tárgyakkal.

Tartsa szem előtt, hogy az űveglapot saját felelősségrére ragasztja fel.

Română
<span></span>
<div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Articol de protecție ecran din sticlă (1)</span></div></div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Lavele de curățare</span></div></div> <div><div><span><span></span></span></div><div><span>Documentație imprimată</span></div></div> </div>

Folie de protecție ecran din sticlă (1)

• Documentație imprimată

## Articol de furnizat

• Folie de protecție ecran din sticlă (1)

• Documentație imprimată

## Note privind utilizarea

• Nu expuneți produsul la temperaturi extreme, umiditate extremă și lumină solară directă în timpul depozitării.

• Nu expuneți acest produs unor fluctuații bruște de temperatură.

• Nu lăsați acest produs la îndemână copiilor.

• Când acest produs este umed sau are impurități pe suprafață, ștergeți-l cu o cârpă moale și uscată.

• Nu folosiți solvenți volatili (de ex. alcool), chimicale sau peni după a curățare, deoarece pot cauza deteriorarea sau avarierea produsului.

• Nu deteriorați intenționat acest produs.

• Dacă produsul de pe care ecranul aremar pare deteriorat sau deformat, interupeți imediat utilizarea camerei. Dacă continuați să-l folosiți, este posibil ca părțile deteriorate ale produsului să vă rănească mâinile sau fața.

• Este posibil ca produsul să se desprindă de pe ecranul camerei când puneți sau scoateți camera din buzunar sau geantă.

• Când scoateți acest produs de pe ecranul camerei, aveți grijă să nu vă răniți la mâini.

• Acest produs nu previne în întregime zgărieria și zgărierile. Nu se garantează prevenirea deteriorării ecranului LCD.

• Sony nu își asumă răspunderea pentru daune conexie (modificarea dispozitivului, pierderi, pierderea

funcției sau alte cheltuieli implicite) ce decurg din utilizarea sau imposibilitatea de a utiliza acest produs.

• Dacă s-a aplicat un strat antireflex (AR) pe ecranul LCD al camerei, este posibil ca acest strat să fie mai puțin eficient sau să-și piardă eficiența când atasați acest produs la ecran.

• Când acest produs este atasaț, este posibil ca ecranul camerei să pară translucid.

• Dacă găsiți picături de apă pe suprafața produsului, nu încercați să le îndreptați.

• Dacă există apă în interiorul camerei, este posibil ca operațiile de tip tactil să nu se realizeze la fel de ușor.

## Påsætning

1 **Tør jorden og støv af kameraskermens overflade med den medfølgende rengøringsklud.**

• Inden du påsætter glasraket, anbefales det, at du omhyggeligt vasker hænder.

• Når der er påsat et beskyttelsesark på kameraskermen, skal du tage det af, inden du påsætter glasraket.

• Når du påsætter glasraket, skal du sikre dig, at du befinder dig på et sted fin for støv og sand.

2 **Træk i flappen på slipfolien for at trække slipfolien ud af bagdelen af dette glasraket.**

• Inden du trækker slipfolien af, skal du sikre dig, at du ved, hvor du skal sætte glasraket på kameraskermen.

• Døbetje zřvyženě opmærksomt, aby nedbejdo ke zranění ruky o hrana tohto ochranného skla.

• Neoděvujte se lepeřno povrchu tohto ochranného skla ani jej neteřtujte lakoch.

• Selvom slipfolien skulle være skrammet eller ugenomsigtlig, må du ikke trykke på den.

• Hvis der er påsat et beskyttelsesark på kameraskermen, skal du tage det af, inden du påsætter glasraket.

• Når du påsætter glasraket, skal du sikre dig, at du befinder dig på et sted fin for støv og sand.

3 **Træk i flappen på slipfolien for at trække slipfolien ud af bagdelen af dette glasraket.**

• Inden du trækker slipfolien af, skal du sikre dig, at du ved, hvor du skal sætte glasraket på kameraskermen.

• Døbetje zřvyženě opmærksomt, aby nedbejdo ke zranění ruky o hrana tohto ochranného skla.

• Neoděvujte se lepeřno povrchu tohto ochranného skla ani jej neteřtujte lakoch.

• Selvom slipfolien skulle være skrammet eller ugenomsigtlig, må du ikke trykke på den.

• Hvis der er påsat et beskyttelsesark på kameraskermen, skal du tage det af, inden du påsætter glasraket.

• Når du påsætter glasraket, skal du sikre dig, at du befinder dig på et sted fin for støv og sand.

4 **Træk i flappen på slipfolien for at trække slipfolien ud af bagdelen af dette glasraket.**

• Inden du trækker slipfolien af, skal du sikre dig, at du ved, hvor du skal sætte glasraket på kameraskermen.

• Døbetje zřvyženě opmærksomt, aby nedbejdo ke zranění ruky o hrana tohto ochranného skla.

• Neoděvujte se lepeřno povrchu tohto ochranného skla ani jej neteřtujte lakoch.

• Selvom slipfolien skulle være skrammet eller ugenomsigtlig, må du ikke trykke på den.

• Hvis der er påsat et beskyttelsesark på kameraskermen, skal du tage det af, inden du påsætter glasraket.

• Når du påsætter glasraket, skal du sikre dig, at du befinder dig på et sted fin for støv og sand.

5 **Træk i flappen på slipfolien for at trække slipfolien ud af bagdelen af dette glasraket.**

• Inden du trækker slipfolien af, skal du sikre dig, at du ved, hvor du skal sætte glasraket på kameraskermen.

• Døbetje zřvyženě opmærksomt, aby nedbejdo ke zranění ruky o hrana tohto ochranného skla.

• Neoděvujte se lepeřno povrchu tohto ochranného skla ani jej neteřtujte lakoch.

• Selvom slipfolien skulle være skrammet eller ugenomsigtlig, må du ikke trykke på den.

• Hvis der er påsat et beskyttelsesark på kameraskermen, skal du tage det af, inden du påsætter glasraket.

• Når du påsætter glasraket, skal du sikre dig, at du befinder dig på et sted fin for støv og sand.

6 **Træk i flappen på slipfolien for at trække slipfolien ud af bagdelen af dette glasraket.**

• Inden du trækker slipfolien af, skal du sikre dig, at du ved, hvor du skal sætte glasraket på kameraskermen.

• Døbetje zřvyženě opmærksomt, aby nedbejdo ke zranění ruky o hrana tohto ochranného skla.

• Neoděvujte se lepeřno povrchu tohto ochranného skla ani jej neteřtujte lakoch.

• Nu atingeți suprafața adeviza a acestei folii de sticlă și nu o ștergeți cu o lavetă.

4 **Apăsăți această folie de sticlă contra ecranului camerei pentru a o face să se fixeze ferm pe suprafața ecranului LCD.**

• Odată ce folia de sticlă s-a fixat bine, va fi dificil să o scoateți și să o atasați din nou.

• Prin fixarea și dezipilarea repetată a acestei folii de sticlă, folia nu va mai fi la fel de adezivă. Este de preferat să fixați folia din prima încercare.

• Nu exercitați o presiune excesivă asupra acestei folii de sticlă, deoarece s-ar putea sărăpa.

• Nu apăsați pe aceasă folie de sticlă cu obiecte ascuțite.

Rețineți că fixați aceasă folie de sticlă pe propria răspundere.</